

English Pronunciation Workbook for Spanish Speakers

Cuaderno de Trabajo de Pronunciación en Inglés para Hispanohablantes

Master English Sounds! / ¡Domina los Sonidos del Inglés!

This workbook provides targeted exercises to help Spanish speakers master some of the most challenging sounds in English pronunciation. Practice regularly to improve your clarity and confidence!

Este cuaderno de trabajo proporciona ejercicios específicos para ayudar a los hispanohablantes a dominar algunos de los sonidos más desafiantes de la pronunciación inglesa. ¡Practica regularmente para mejorar tu claridad y confianza!

Introduction: Why is Pronunciation Important?

Good pronunciation helps you: * Be understood clearly by native speakers. * Understand native speakers better. * Sound more fluent and confident.

Common challenges for Spanish speakers include sounds that don't exist in Spanish or sounds that are represented differently.

Introducción: ¿Por qué es importante la pronunciación?

Una buena pronunciación te ayuda a: * Ser entendido claramente por hablantes nativos. * Entender mejor a los hablantes nativos. * Sonar más fluido y seguro.

Los desafíos comunes para los hispanohablantes incluyen sonidos que no existen en español o sonidos que se representan de manera diferente.

1. The "TH" Sounds (Voiceless /θ/ and Voiced /ð/)

Spanish speakers often replace these sounds with /t/, /s/, /d/, or /f/.

Voiceless /θ/ (as in "think") * **How to make the sound:** Place the tip of your tongue lightly between your front teeth (or just behind them) and blow air out. Do not vibrate your vocal cords. * **Cómo hacer el sonido:** Coloca la punta de la lengua ligeramente entre los dientes frontales (o justo detrás) y expulsa aire. No hagas vibrar las cuerdas vocales.

• Practice Words:

- think - thank - thin - three - thumb
- bath - path - math - mouth - cloth
- healthy - wealthy - birthday - anything - everything

• **Practice Sentences:**

- I **think** I **thought** of **three things**. (Creo que pensé en tres cosas.)
- **Thank** you for the **thoughtful birthday** gift. (Gracias por el atento regalo de cumpleaños.)
- He took a warm **bath** on **Thursday**. (Tomó un baño caliente el jueves.)

Voiced /ð/ (as in "this") * **How to make the sound:** Same tongue position as /θ/, but this time, vibrate your vocal cords as you push air out. Feel the vibration in your throat. * **Cómo hacer el sonido:** Misma posición de la lengua que /θ/, pero esta vez, haz vibrar tus cuerdas vocales mientras expulsas aire. Siente la vibración en tu garganta.

• **Practice Words:**

- this – that – these – those – the
- they – them – their – there – then
- mother – father – brother – weather – smooth

• **Practice Sentences:**

- **This** is **their mother** and **father**. (Esta es su madre y su padre.)
 - **They** went **there together** in bad **weather**. (Fueron allí juntos con mal tiempo.)
 - **Those** clothes are **rather** **smooth**. (Esa ropa es bastante suave.)
-

2. The "V" Sound /v/ vs. "B" Sound /b/

In Spanish, "b" and "v" often sound the same. In English, they are distinct.

- **/v/ Sound:** Place your top teeth lightly on your bottom lip and vibrate your vocal cords as you push air out. (Like a soft vibration)
- **/b/ Sound:** Press your lips together firmly, build up air pressure, and release it suddenly. Vibrate your vocal cords.
- **Sonido /v/:** Coloca los dientes superiores ligeramente sobre el labio inferior y haz vibrar las cuerdas vocales mientras expulsas aire. (Como una vibración suave)
- **Sonido /b/:** Presiona los labios firmemente, acumula presión de aire y suéltala de repente. Haz vibrar las cuerdas vocales.
- **Minimal Pairs (Practice saying both words):**
 - **v**an - **b**an
 - **v**est - **b**est
 - **v**ote - **b**oat
 - **v**ery - **b**erry
 - ha**v**e - ha**b**it (Focus on the sound, not spelling)
 - lo**v**e - glo**b**e
 - li**v**e - li**mb**
- **Practice Sentences:**
 - The **b**est **v**est is **b**lue. (El mejor chaleco es azul.)
 - I **v**ote for the **b**oat trip. (Voto por el viaje en barco.)

- She **li**ves near the river **ba**nk. (Vive cerca de la orilla del río.)
 - **B**etty **lo**ves **ve**ry **bi**g **be**rries. (A Betty le encantan las bayas muy grandes.)
-

3. The "SH" /ʃ/ vs. "CH" /tʃ/ Sounds

Spanish speakers might confuse these or pronounce /ʃ/ like the Spanish "ch".

- **/ʃ/ Sound (as in "she"):** Round your lips slightly. Place the front part of your tongue near the roof of your mouth, just behind the tooth ridge. Push air out continuously, creating a "hushing" sound. No vocal cord vibration.
- **/tʃ/ Sound (as in "choose"):** Start with your tongue in the position for /t/ (tip behind the upper teeth). Release the air quickly into the /ʃ/ position. It's a quick combination of /t/ + /ʃ/. No vocal cord vibration.
- **Sonido /ʃ/ (como en "she"):** Redondea los labios ligeramente. Coloca la parte delantera de la lengua cerca del paladar, justo detrás de la cresta alveolar. Expulsa aire continuamente, creando un sonido de "silencio". Sin vibración de cuerdas vocales.
- **Sonido /tʃ/ (como en "choose"):** Comienza con la lengua en la posición de /t/ (punta detrás de los dientes superiores). Libera el aire rápidamente hacia la posición /ʃ/. Es una combinación rápida de /t/ + /ʃ/. Sin vibración de cuerdas vocales.
- **Minimal Pairs:**
 - **sh**ip – **ch**ip
 - **sh**are – **ch**air

- **sh**oes – **ch**oose
- wa**sh** – wa**tch**
- wi**sh** – whi**ch**
- ca**sh** – ca**tch**

- **Practice Sentences:**

- **She chose** new **shoes**. (Ella eligió zapatos nuevos.)
- **Check** the **cash** before you **wash** the **shirt**. (Revisa el efectivo antes de lavar la camisa.)
- I **wish** I could **choose** which **chair** to **share**. (Ojalá pudiera elegir qué silla compartir.)

4. Short "i" /ɪ/ vs. Long "ee" /i:/ Sounds

Spanish has one main "i" sound, similar to English /i:/. The short /ɪ/ can be tricky.

- **/ɪ/ Sound (as in "ship", "sit"):** This is a short, relaxed sound. Your tongue is high and forward in your mouth, but not as high or tense as for /i:/. Lips are relaxed.
- **/i:/ Sound (as in "sheep", "seat"):** This is a long, tense sound. Your tongue is high and far forward. Spread your lips slightly, as if smiling a little.
- **Sonido /ɪ/ (como en "ship", "sit"):** Es un sonido corto y relajado. La lengua está alta y adelantada en la boca, pero no tan alta ni tensa como para /i:/. Los labios están relajados.
- **Sonido /i:/ (como en "sheep", "seat"):** Es un sonido largo y tenso. La lengua está alta y muy adelantada. Extiende los labios ligeramente, como si sonrieras un poco.

- **Minimal Pairs:**

- ship – shee**p**
- li**v**e – lea**v**e
- si**t** – sea**t**
- fi**ll** – fee**l**
- bi**t** – bea**t**
- gri**n** – gre**e**n
- hi**t** – hea**t**
- sli**p** – slee**p**

- **Practice Sentences:**

- Don't sli**p** when you lea**v**e the shi**p**. (No resbales al dejar el barco.)
- Please si**t** in this sea**t**. (Por favor, siéntate en este asiento.)
- I fee**l** a li**tt**le bi**t** cold. (Siento un poquito de frío.)
- The gre**e**n shee**p** didn't slee**p**. (La oveja verde no durmió.)

5. The English "R" Sound /ɹ/

The English /ɹ/ is very different from the Spanish tapped /ɾ/ or trilled /r/.

- **How to make the sound:** Curl the tip of your tongue back slightly towards the roof of your mouth, but do not let it touch anything. Round your lips slightly. Vibrate your vocal cords.
- **Cómo hacer el sonido:** Enrolla la punta de la lengua ligeramente hacia atrás, hacia el paladar, pero no

dejes que toque nada. Redondea los labios ligeramente. Haz vibrar las cuerdas vocales.

- **Practice Words (Initial R):**

- red - run - read - right - road
- rain - room - really - remember - restaurant

- **Practice Words (Medial R):**

- very - sorry - car - park - around
- boring - story - married - direction - different

- **Practice Words (Final R - Note: often subtle or silent in British English):**

- car - far - door - floor - air
- more - beer - year - near - four

- **Practice Sentences:**

- Remember to read the red car manual. (Recuerda leer el manual del coche rojo.)
- There are four doors in the room. (Hay cuatro puertas en la habitación.)
- I'm very sorry, I ran in the wrong direction. (Lo siento mucho, corrí en la dirección equivocada.)

Tips for Practice / Consejos para la Práctica

- **Listen carefully:** Pay attention to native speakers in movies, music, and podcasts.
- **Record yourself:** Compare your pronunciation to native speakers.

- **Use online dictionaries:** Many have audio pronunciations (e.g., Merriam-Webster, Cambridge Dictionary).
- **Practice minimal pairs:** Focus on distinguishing between similar sounds.
- **Be patient:** Pronunciation takes time and consistent effort.
- **Escucha atentamente:** Presta atención a los hablantes nativos en películas, música y podcasts.
- **Grábate:** Compara tu pronunciación con la de los hablantes nativos.
- **Usa diccionarios en línea:** Muchos tienen pronunciaciones en audio (ej., Merriam-Webster, Cambridge Dictionary).
- **Practica pares mínimos:** Concéntrate en distinguir entre sonidos similares.
- **Sé paciente:** La pronunciación requiere tiempo y esfuerzo constante.

Keep practicing! / ¡Sigue practicando!